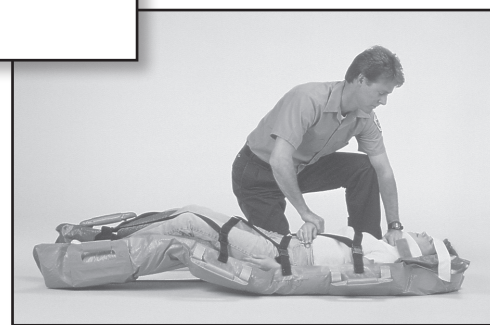
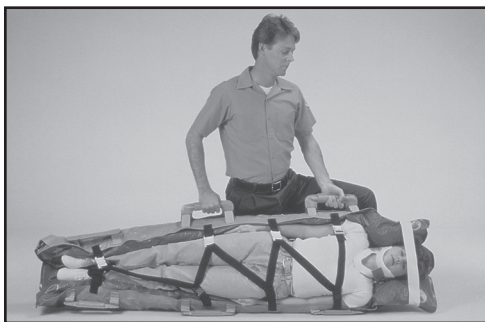


# ***EVAC-U-SPLINT***<sup>®</sup> **Colchón de vacío**

## **DIRECTRICES DE APLICACIÓN**



**Se aplica a los números de modelo:**

MT 1075-6

MT 3075-6

MT 3075-6BP

EVS 9075-6C



# EVAC-U-SPLINT® Colchón de vacío

## DIRECTRICES DE APLICACIÓN

### INTRODUCCIÓN

El propósito del colchón EVAC-U-SPLINT® es proporcionar estabilización de cuerpo completo al levantar y mover a un paciente a una camilla o cuna para su transporte. Proporciona una alternativa a la tabla espinal completa con suficiente rigidez para inmovilizar y proteger a un paciente con sospecha de lesión en la columna. A diferencia de una tabla plana, el colchón utiliza tecnología de vacío para adaptarse a la forma y los contornos exactos del cuerpo del paciente, proporcionando una mejor inmovilización lateral y axial y eliminando la incomodidad de los puntos de presión asociados con la inmovilización tradicional de la columna.

Hartwell Medical ha producido varios videos de capacitación que muestran el uso recomendado y el cuidado del colchón para adultos EVAC-U-SPLINT que está disponible en nuestro sitio web ([www.HartwellMedical.com](http://www.HartwellMedical.com)).

Se requiere capacitación práctica antes de usar este dispositivo médico. Si tiene alguna pregunta o si necesita asistencia técnica adicional, comuníquese con su distribuidor local de Hartwell Medical o con el Servicio al cliente de Hartwell Medical durante el horario de 8:00 am a 4:30 pm, hora del Pacífico, de lunes a viernes, al 760-438- 5500. Si tiene conocimiento de algún incidente grave relacionado con el uso del dispositivo, debe informar el incidente a Hartwell Medical y a la autoridad reguladora local de dispositivos médicos.

Estas Pautas de aplicación están escritas sobre la premisa de que el usuario de este dispositivo médico ha recibido capacitación y certificación de servicio médico de emergencia aprobada, y está operando bajo el control y protocolos médicos de un médico.

### PREPARACIÓN

1. Extienda el colchón EVAC-U-SPLINT® sobre una superficie plana cerca del paciente. El logotipo de “cabeza y hombros” indica la cabecera del colchón.
2. Retire la tapa con correa de vinilo rojo de la válvula. Libere cualquier vacío en el colchón presionando el vástago de la válvula roja. Mantenga el vástago de la válvula empujado hacia adentro hasta que el colchón sea flexible.
3. Desconecte la correa de sujeción del paciente del colchón. O, si lo desea, desconecte la correa solo del lado del colchón más cercano al paciente.
4. Alise manualmente las perlas para formar una superficie nivelada.
5. Conecte la bomba al colchón sujetando el conector de la manguera de la bomba a la MaxiValve™ en el colchón. La bomba se puede acoplar al pie o al cabecero. **NOTA:** El colchón pediátrico EVAC-U-SPLINT solo tiene una válvula en el pie del colchón. Evacuar suficiente aire para hacer que el colchón sea semirrígido.

El objetivo es poder mover el colchón como una unidad durante el posicionamiento y estabilizar las cuentas lo suficiente como para colocar al paciente sobre el colchón sin empujar las cuentas hacia un lado. Con la cantidad correcta de evacuación, la superficie del colchón debe ser lisa, pero sin hoyuelos.

### POSICIONAMIENTO Y APLICACIÓN

1. Coloque el colchón al lado del paciente con la primera hebilla alineada con la axila del paciente (axila). La primera hebilla se coloca justo debajo del logotipo de “cabeza y hombros” en el colchón.
2. Registre al paciente utilizando técnicas estándar de atención al paciente.
3. Coloque el colchón apretado detrás del paciente, manteniendo la primera hebilla alineada con la axila del paciente.
4. Vuelva a colocar al paciente en el colchón. Centre al paciente si es necesario. Puede que le resulte más fácil hacer rodar al paciente sobre el colchón con la cabeza del paciente a tres o cuatro pies hacia abajo desde la cabecera del colchón. A continuación, puede mover al paciente a lo largo del eje longitudinal de su cuerpo hasta una posición centrada en el colchón.
5. Abra la MaxiValve en el extremo de los pies, permitiendo que entre aire. Mantenga la MaxiValve abierta hasta que el colchón se ablande y comience a adaptarse a la forma del paciente. Puede ser necesario mover las perlas lejos o debajo de la cabeza del paciente, dependiendo de la anatomía del paciente. Asegúrese de que haya suficientes perlas para mantener la alineación neutra del paciente. Si es necesario, acolche adecuadamente para asegurar una alineación neutra. **Siga siempre los protocolos médicos locales aprobados por su director médico.**

**NOTA:** Un método alternativo es usar un CombiCarrierII®, una camilla de cuchara o una camilla separable como medio de transferencia al colchón de vacío EVAC-U-SPLINT®. El director médico debe determinar el uso del CombiCarrierII o de la camilla tipo cuchara. Si se utiliza el CombiCarrierII o una camilla tipo cuchara, se recomienda evacuar una pequeña cantidad de aire del colchón para hacerlo flexible, pero no flácido, más como plastilina. Simplemente coloque al paciente (que está asegurado al CombiCarrierII) sobre el colchón de vacío y luego retire el CombiCarrierII alrededor del paciente. Continúe con los procedimientos de aplicación normales de la siguiente manera (consulte la página 3).



Continuó el posicionamiento y la aplicación.

- Coloque la correa de sujeción del paciente. Tenga en cuenta que una de las funciones principales de la correa es colocar los lados del colchón alrededor del cuerpo del paciente.

**Método n.º 1:** comience en el pecho con la primera hebilla y avance hacia los pies. En un patrón de zig-zag, coloque las hebillas negras y las hebillas blancas de forma alterna. Termine colocando la hebilla negra en el extremo del pie.

**Método n.º 2:** coloque todas las hebillas negras en un lado del paciente. Luego siga colocando todas las hebillas blancas en el otro lado.

**NOTA:** Puede resultarle útil guardar su colchón de vacío con todas las hebillas unidas y luego desabrochar solo las hebillas del lado del colchón que se deslizará debajo del paciente. Esto debería hacer que sea más fácil y rápido colocar el colchón en la escena.

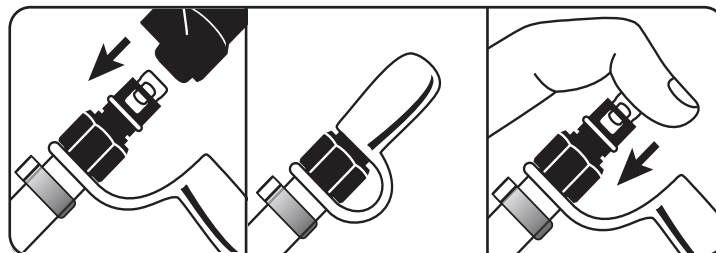
- Comenzando en el extremo de la cabecera del colchón, elimine la holgura levantando el centro de cada sección de la correa que abarca la distancia entre dos hebillas. El exceso de correa se tira a través de la hebilla NEGRA al pie del colchón. SI TIRA CON FUERZA DE LA CORREA PUEDE HACER QUE EL PACIENTE Y / O EL COLCHÓN ROTEN. ESTO PUEDE EVITARSE SIEMPRE PASANDO LA CORREA POR LAS HEBILLAS MIENTRAS APRETAS LA CORREA.

Repita el procedimiento de ajuste de la correa desde el extremo de la cabeza hacia el extremo del pie del paciente. Si las hebillas del extremo del pie están muy juntas, puede ser más fácil eliminar cualquier exceso de holgura ajustando la correa en la dirección inversa, moviéndose desde el extremo del pie hacia el extremo de la cabeza del paciente.

**SIEMPRE TENGA PRECAUCIÓN AL APRETAR LA CORREA DE SUJECIÓN DEL PACIENTE PARA EVITAR EL COMPROMISO RESPIRATORIO O LA APLICACIÓN DE PRESIÓN EN CUALQUIER ÁREA LESIONADA.**

- Aleje las cuentas del área sobre la cabeza del paciente, pero no altere el soporte debajo de la cabeza del paciente, que mantiene una alineación neutra. Dar forma al colchón alrededor de la cabeza, asegurándose de llenar los huecos por los hombros y la base del cuello del paciente. Transfiera la estabilización al exterior del colchón y continúe sosteniendo estos “bloques de cabeza” que ha formado hasta que se evacúe el colchón.

- Evacuar el aire del colchón, usando la válvula ubicada en el extremo de los pies. Se puede usar la válvula de cabecera, o ambas válvulas se pueden usar simultáneamente, pero se prefiere usar la válvula de pie. Esto facilita el trabajo alrededor de la cabeza del paciente. En condiciones normales, la bomba de vacío manual EVAC-U-SPLINT® puede requerir hasta 35 golpes para lograr una inmovilización rígida. En altitudes más altas (4000 pies +) puede ser necesario usar 40-45 golpes para evacuar completamente el colchón.



- Para evitar la apertura accidental de la válvula, siempre que se mueva un paciente en el colchón o cuando se guarde el colchón, asegúrese de colocar SIEMPRE la TAPA ROJA CON CORREA sobre el extremo de la MaxiValve™.

- Termine de asegurar la cabeza del paciente con cinta adhesiva de grado médico.

- Ajuste la correa de sujeción del paciente y compruebe el estado neurovascular del paciente antes de moverlo. Siga siempre los protocolos médicos locales aprobados por su director médico.

## NOTAS IMPORTANTES

NO levante el colchón EVAC-U-SPLINT® solo de los extremos. Utilice únicamente las manijas de elevación del punto de equilibrio. Se requiere un mínimo de dos personas colocadas a los lados. El tamaño y el peso del paciente determinarán la cantidad de personal necesario para levantar y mover correctamente al paciente para su transporte. Las asas grandes a cada lado permiten que dos rescatistas agarren el colchón a cada lado. Esto proporciona cuatro puntos de apoyo a ambos lados del colchón para pacientes grandes o muy altos. Para pacientes extremadamente pesados, es posible que se necesiten dispositivos de apoyo adicionales además del colchón de vacío.

Cuando se enfrente a una situación que requiera levantarse de un extremo a otro (es decir, subir o bajar escaleras), use un CombiCarrierII®, una tabla de espina larga, una camilla tipo cuchara o una camilla “plana” debajo del colchón. El rescate vertical requiere el uso de una camilla de canasta o dispositivo similar. Cuando utilice cualquier camilla auxiliar, asegúrese siempre de que el colchón de vacío esté asegurado a la camilla antes de mover al paciente.

Compruebe siempre la rigidez del colchón antes de levantar al paciente de la camilla de la ambulancia u otro dispositivo de manipulación de pacientes.

El colchón EVAC-U-SPLINT es compatible con rayos X (la MaxiValve es de plástico con un resorte interno de acero inoxidable).



# EVAC-U-SPLINT® Colchón de vacío

## DIRECTRICES DE APLICACIÓN

### LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

El colchón y la correa de sujeción del paciente se limpian fácilmente con agua y jabón, un detergente suave o un limpiador / desinfectante comercial. SIEMPRE coloque la tapa con correa roja en el extremo de la MaxiValve antes de limpiar el colchón. Se pueden usar soluciones de hipoclorito de sodio (lejía), pero evite la exposición prolongada de la tela a altas concentraciones de lejía porque es posible que se decolore. Una solución de lejía al 1-2% no dañará el material, pero SIEMPRE enjuague bien el colchón después de limpiarlo. Deje que el colchón se seque al aire o con una toalla antes de colocar el colchón EVAC-U-SPLINT® en su estuche de almacenamiento / transporte. Revise el colchón inicialmente para ver si tiene fugas y después de cada uso. Las pequeñas fugas o perforaciones de menos de 3,2mm de tamaño pueden repararse utilizando el kit de reparación suministrado con el colchón y siguiendo estos procedimientos:

1. Aplique una gota de pegamento vinílico en el lugar de la punción.
2. Aspire una pequeña cantidad de aire del colchón para introducir un poco de pegamento en el lugar de la punción.
3. Suelte el vacío permitiendo que el aire entre en el colchón.
4. Deje que el pegamento de vinilo se seque completamente durante 24 horas a temperatura ambiente.

Las reparaciones de campo temporales se pueden realizar usando un pequeño trozo de cinta adhesiva no porosa o cinta adhesiva sobre el sitio de la punción. Para orificios mayores de 3,2mm o si tiene alguna pregunta sobre los procedimientos de reparación, comuníquese con nosotros directamente al 760-438-5500.

## HARTWELL MEDICAL WARRANTY

Los colchones EVAC-U-SPLINT® tienen una garantía limitada de tres años contra defectos de materiales y mano de obra. La EVAC-U-SPLINT MaxiValve está garantizada de por vida. RECUERDE ACTIVAR SU GARANTÍA COMPLETANDO UN FORMULARIO DE REGISTRO DE PRODUCTO DISPONIBLE EN NUESTRO SITIO WEB ([www.HartwellMedical.com](http://www.HartwellMedical.com)). Si necesita servicio bajo los términos de esta garantía, comuníquese con su distribuidor local de Hartwell Medical o con el Servicio al cliente de Hartwell Medical al 760-438-5500 durante el horario laboral normal.

Hartwell Medical LLC no acepta ninguna responsabilidad por el uso que no sea el establecido en este documento.

### ALMACENAMIENTO

Siempre inspeccione el producto en busca de daños antes de almacenarlo. Esto ayudará a garantizar que el colchón de vacío EVAC-U-SPLINT® esté siempre listo para usarse en condiciones de emergencia. El colchón debe almacenarse en un área que esté por encima del punto de congelación (0° C). El colchón se puede usar en ambientes bajo cero, hasta -34° C, pero no debe almacenarse en un área donde la temperatura esté por debajo del punto de congelación. Si tiene alguna duda, lleve el producto a una temperatura superior al punto de congelación antes de usarlo en el campo.

### DOCUMENTACIÓN DE LA FORMACIÓN

Se debe exigir a todos los que utilizarán u operarán el colchón EVAC-U-SPLINT® que participen activamente en la formación inicial y en todas las sesiones de actualización posteriores. Esto asegurará una comprensión clara de la función y las capacidades del colchón EVAC-U-SPLINT. Debe utilizar el proceso de capacitación que ha sido aprobado por su organización y está de acuerdo con las pautas de su director médico. Los elementos importantes para documentar deben ser la fecha de la capacitación, los nombres de los asistentes, el nombre y el cargo del instructor y la ubicación de la capacitación.

### REGISTRO DE MANTENIMIENTOS

Se requiere inspección y mantenimiento de rutina para mantener el colchón EVAC-U-SPLINT® listo para su uso inmediato. Si, en cualquier momento, se sospecha que el colchón EVAC-U-SPLINT no funciona correctamente, se debe poner fuera de servicio hasta que pueda ser inspeccionado a fondo y reparado o reemplazado adecuadamente.



Emergo Europe  
Prinsessegracht 20  
2514 AP The Hague  
The Netherlands

# HARTWELL MEDICAL



Hartwell Medical LLC  
6354 Corte del Abeto, Suite F  
Carlsbad, CA 92011 USA  
PH: (760) 438-5500 FX: (760) 438-2783  
[www.HartwellMedical.com](http://www.HartwellMedical.com)

